

CEN<sup>®</sup>TEK

# СТ-1564

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ  
МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШ

ՄԻԿՐՈՎԱԿԻՐԱՅԻՆ  
ՎԱՌԱՐԱՆ

MICROWAVE OVEN



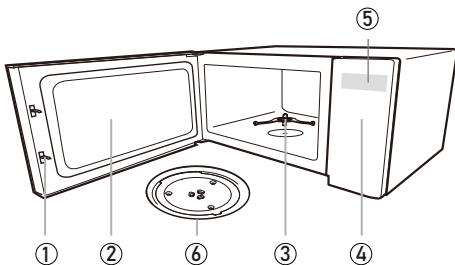
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ

ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

INSTRUCTION MANUAL

Серия СТ



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



## РУССКИЙ

### Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!

### НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для быстрого нагрева пищевых продуктов с помощью микроволн. Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- на сельскохозяйственных фермах;
- клиентами в гостиницах, отелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в частных пансионатах.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

### 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению в сети электропитания. Не используйте переходники во избежание возникновения пожара.
2. Запрещается использовать принадлежности и запасные части других изготовителей. В случае использования таких деталей гарантия изготовителя аннулируется.
3. Запрещается пользоваться прибором при повреждении сетевого шнура, вилки и других частей прибора.
4. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
5. Во время первого использования может появиться легкий неприятный запах, который исчезнет после нескольких использований, что объясняется возможным наличием остатков масел, других веществ на внутренних поверхностях и нагревательных элементах.

Рекомендуется наполнить чашку водой и несколько раз разогреть ее.

6. Прибор должен быть установлен так, чтобы его поверхность находилась на расстоянии минимум 2 см от других объектов.
7. Не накрывайте вентиляционные отверстия во избежание перегрева.
8. Не используйте прибор, если защелки на дверце не работают.
9. После использования отключите розетку от электросети и проследите, чтобы она не находилась непосредственно на приборе, вблизи огня или воды.
10. В приборе есть источник СВЧ-волн, настроить которые может только специалист, поэтому не вскрывайте и не нарушайте целостность корпуса устройства.
11. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
12. Не используйте прибор на улице.
13. Не разогревайте жиры и масло, так как их температуру трудно контролировать.
14. После использования прибора протрите его внутреннюю поверхность сухой или влажной тканью, удалите капли жира и остатки пищи. Капли жира могут стать причиной появления дыма и спровоцировать возникновение возгорания.
15. Для кипячения жидкостей используйте контейнеры или посуду большого диаметра и не наполняйте их полностью, чтобы избежать выкипания. Не используйте посуду с узким горлышком.
16. Кожуру картофеля, сосиски следует очистить или проткнуть вилкой.
17. Лампа внутри прибора предназначена для освещения продуктов и не пригодна для другого использования (для коимнатного освещения).
18. Не используйте металлические контейнеры и посуду с металлическими элементами.
19. После приготовления контейнеры могут быть очень горячими. Используйте специальные рукавицы, чтобы достать контейнеры. Будьте осторожны при открытии крышки контейнера, опасайтесь горячего пара.
20. Открывайте упаковки с попкорном и пакеты для запекания осторожно, на достаточном расстоянии от лица.
21. Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

22. Данная модель предназначена для использования в качестве отдельно стоящей. Не встраивать и не использовать в шкафу!
23. Использовать только принадлежности, которые пригодны для использования в микроволновых печах.
24. При нагреве пищевых продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах следить за печью из-за возможности возгорания.
25. Микроволновая печь предназначена для нагрева пищевых продуктов и напитков. Сушка пищевых продуктов или одежды и нагрев ковриков, тапочек, губок, мокрой одежды и подобных вещей может привести к травме, воспламенению и пожару.
26. При появлении дыма выключить или отсоединить от питания прибор и не открывать дверцу, для того чтобы пламя погасло от недостатка воздуха.
27. Микроволновой нагрев напитков может привести к бурному кипению с задержкой, в этой связи следует с осторожностью обращаться с емкостью.
28. Содержимое детских бутылочек для кормления и баночек с детским питанием должно быть перемешано или взболтано, а температура продукта проверена перед употреблением, чтобы избежать ожога.
29. Яйца в скорлупе и целые сваренные вкрутую яйца не следует нагревать в микроволновых печах, поскольку они могут взорваться, даже после того, как микроволновой нагрев закончится.
30. Регулярно очищайте уплотнения дверец, камер и примыкающих к ним частей. Недостаточная чистота печи может привести к повреждению поверхности и к возникновению опасной ситуации.
31. Печь следует очищать регулярно, любые остатки пищевых продуктов удалять.
32. Несвоевременная очистка печи может привести к повреждению поверхности, снижению срока службы прибора, а также может привести к опасности.
33. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
34. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Если дверца или уплотнения дверцы повреждены, печь нельзя включать, пока не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Любому лицу, кроме квалифицированного специалиста, опасно выполнять какие-либо действия по обслуживанию или ремонту, связанные с удалением крышки, которая защищает от воздействия микроволновой энергии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Жидкости и другие продукты питания нельзя нагревать в герметичных емкостях, поскольку они могут взорваться.

Список материалов, допустимых для использования

Материал контейнера	Использование	Примечание
Термостойкая керамика	Да	Никогда не используйте керамическую посуду с декоративными металлическими элементами или металлическим ободком
Термостойкий пластик	Да	Не использовать для длительного приготовления
Термостойкое стекло	Да	-
Полиэтиленовая пленка	Да	Не использовать при приготовлении мяса, так как тепло печи может повредить полиэтиленовую пленку
Металлическая посуда/контейнеры	Нет	Не использовать. СВЧ-волны прибора не проникают сквозь металл
Лакированные изделия	Нет	Слабая термостойкость. Не пригодны для высокотемпературной обработки пищи
Бамбук, дерево и бумажные контейнеры	Нет	Слабая термостойкость. Не пригодны для высокотемпературной обработки пищи

## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Дверные защелки
2. Смотровое окно
3. Поворотное кольцо
4. Панель управления
5. Дисплей
6. Стеклоянный поднос

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Микроволновая печь - 1 шт.
- Стеклоянный поднос - 1 шт.
- Поворотное кольцо - 1 шт.
- Руководство по эксплуатации - 1 шт.

## 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Достаньте микроволновую печь из упаковки.
- Проверьте прибор на наличие повреждений, особое внимание уделите исправности дверцы печи (при обнаружении повреждений обратитесь в ближайший сервисный центр).
- Микроволновую печь необходимо расположить на сухой антикоррозийной поверхности.
- Установите печь так, чтобы от стены до задней поверхности было расстояние не менее 10 см, а от боковой стенки печи - минимум 20 см. Пространство над печью должно быть не менее 30 см.
- Со всех сторон печи должен быть обеспечен доступ воздуха для вентиляции.
- Печь должна находиться на расстоянии минимум 5 м от телевизора, радио или антенны, чтобы избежать помех.
- Нельзя устанавливать микроволновую печь в кабинете.
- Установите печь так, чтобы задняя часть находилась напротив стены.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА НАСТРОЙКА ЧАСОВ

1. Нажмите кнопку «Часы», на дисплее отобразится «00:00».
2. Поверните регулятор, чтобы установить часы в диапазоне от 0 до 23.
3. Нажмите кнопку «Часы» для подтверждения.
4. Поверните регулятор, чтобы установить минуты в диапазоне от 0 до 59.
5. Нажмите кнопку «Часы» для подтверждения. Время установлено.

**Примечание:**

- Если после 4 шага время не будет подтверждено в течение одной минуты, настройка будет недействительна.
- Если время не установлено, оно не будет отображаться при включении питания.
- Чтобы сбросить часы, пожалуйста, повторите шаги с 1 по 5.

## НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

1. Нажмите кнопку «Таймер», на дисплее отобразится «00:00».
2. Поверните регулятор, чтобы установить желаемое время. Максимальное значение времени - «95:00».
3. Нажмите кнопку «СТАРТ/+30 сек» для подтверждения. Таймер начнет обратный отсчет.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Уровень мощности	100%	80%	50%	30%	10%
Код на дисплее	P100	P80	P50	P30	P10

1. Нажмите кнопку «Микроволновая печь», на дисплее отобразится надпись «P100».
2. Нажмите кнопку «Микроволновая печь» несколько раз или поверните регулятор, чтобы установить уровень мощности.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек» для подтверждения.
4. Поверните регулятор, чтобы установить время приготовления. Максимальное значение времени - «95:00».
5. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек», чтобы начать приготовление.

### РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВЕСУ

1. Нажмите кнопку «Вес разморозки» один раз, после чего на дисплее отобразится «dEF1».
2. Поверните регулятор, чтобы установить вес продукта. Диапазон веса составляет от 100 до 2000 г.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек», чтобы начать размораживание.

### РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ

1. Нажмите кнопку «Время разморозки» один раз, после чего на экране отобразится «dEF2».
2. Поверните регулятор, чтобы установить желаемое время размораживания. Максимальное значение времени - «95:00».
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек», чтобы начать размораживание.

#### Примечание:

- Мощность размораживания равна P30 (30 %), и ее нельзя изменить.
- Во время размораживания раздастся звуковой сигнал, напоминающий о необходимости перевернуть продукты.
- Если ничего не делать, духовка продолжит работу.

### МНОГОСТУПЕНЧАТОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Для приготовления можно установить не более двух стадий. Если при многоступенчатом приготовлении выбрать стадию размораживания, то она будет поставлена первой по умолчанию.

#### Примечание:

- Таймер и автоматическое приготовление не могут работать при данном режиме.
- Вы можете нажать кнопку «Старт/+30 сек», чтобы увеличить время приготовления при данном режиме.

**Пример:** для разморозки продукта в течение 5 минут и приготовления при 80 % мощности микроволновой печи в течение 7 минут, этапы приготовления следующие:

1. Нажмите кнопку «Время разморозки» один раз, после чего на экране отобразится «dEF2».
2. Поверните регулятор, чтобы установить время размораживания на 5 минут.
3. Нажмите кнопку «Микроволновая печь» один раз, после чего на дисплее появится надпись «P100».
4. Поверните регулятор, чтобы установить уровень мощности P80 (80 %), затем нажмите кнопку «Старт/+30 сек» для подтверждения.
5. Поверните регулятор, чтобы установить время приготовления на 7 минут.
6. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек», чтобы начать размораживание.

### БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «Старт/+30 сек», чтобы готовить блюдо на 100 % мощности в течение 30 секунд. Каждое нажатие на одну и ту же кнопку может увеличить время на 30 секунд. Максимальное значение времени составляет 95 минут.
2. В режиме ожидания поверните регулятор влево, чтобы установить время приготовления на 95 минут при 100 % мощности, а затем поверните регулятор, чтобы установить желаемое время. При повороте влево время уменьшается, при повороте вправо - увеличивается. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек».

**Примечание:** когда на дисплее установлено максимальное время «95:00», при повороте регулятора влево, время будет уменьшаться от 95 до 0 минут; при повороте регулятора право, время будет увеличиваться от 0 до 95 минут.

### БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Эта функция блокирует микроволновую печь, чтобы избежать случайного включения детьми. Когда микроволновая печь подключена к электросети и находится в режиме ожидания, режим по умолчанию устанавливается как разблокированный.

**Блокировка:** в режиме ожидания удерживайте кнопку «Стоп/Отмена» в течение 3 секунд, раздастся длинный звуковой сигнал, обозначающий переход в состояние блокировки от детей; тем временем на дисплее отобразится значок блокировки.

**Выход из блокировки:** в заблокированном состоянии удерживайте кнопку «Стоп/Отмена» в течение 3 секунд, раздастся звуковой сигнал, значок блокировки исчезнет.

### ФУНКЦИЯ ЗАПРОСА

- В режиме приготовления нажмите кнопку «Часы», на экране в течение трех секунд будет отображаться текущее время.
- В режиме приготовления в микроволновой печи нажмите кнопку «Микроволновая печь», чтобы узнать уровень мощности. Он будет отображаться в течение трех секунд.
- В режиме многоступенчатой варки запрос можно выполнить тем же способом, что и выше.

### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

В микроволновой печи предусмотрены 8 автоматических программ.

1. Нажмите кнопку «Меню» один раз или поверните регулятор вправо, после чего на дисплее появится надпись «A-1».
2. Нажмите кнопку «Меню» несколько раз или поверните регулятор, чтобы выбрать необходимый режим.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек» для подтверждения.
4. Поверните регулятор, чтобы установить вес продукта.
5. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек», чтобы начать приготовление.

КОД	Блюдо/Режим	Мощность
A1	Авторазогрев (200 г, 400 г)	P100
A2	Мясо (250 г, 350 г, 450 г)	P80
A3	Овощи (200 г, 300 г, 400 г)	P100
A4	Спагетти (50 г в 450 г холодной воды/ 100 г в 800 г холодной воды)	P80
A5	Картофель (1 шт. - 230 г), (2 шт.), (3 шт.)	P100
A6	Рыба (250 г, 350 г, 450 г)	P80
A7	Напиток (1, 2, 3 чашки)	P100
A8	Полкорм (50 г, 100 г)	P100

## 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Отсоедините шнур электропитания от сети.
- Регулярно мойте микроволновую печь, удаляя все остатки пищи, жира и другие загрязнения.
- Для удаления загрязнений с поверхности дверцы, корпуса, стекла дверцы и внутренней поверхности печи используйте только мягкие неабразивные моющие средства, губку или мягкую ткань. Не используйте жесткие губки и щетки с металлическими вкраплениями. Они могут поцарапать поверхность прибора. Невыполнение этого условия может повлечь за собой сокращение срока его эксплуатации.
- Не снимайте заслонку волновода.

## 6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перед обращением в сервисный центр проверьте прибор самостоятельно:

- Убедитесь, что печь подключена к сети. Проверьте напряжение в сети.
- Наполните стеклянный стакан водой объемом 150 мл и поставьте его в печь, закройте плотно дверцу. Лампа внутри печи должна погаснуть.
- Включите микроволновую печь на 1 минуту.
- Свет внутри печи должен загореться.
- Проверьте, работает ли вентилятор. Поднесите руку к вентиляционным отверстиям.
- Проверьте, проворачивается ли роликовая подставка (она может двигаться как по часовой стрелке, так и против).
- Проверьте, согрелась ли вода в стакане.
- Если после проверки микроволновая печь не работает, обратитесь в сервисный центр.
- Ремонт должен производиться только квалифицированным персоналом сервисных центров!

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Объем: 23 л
- Номинальное напряжение: 220-240 В -50 Гц
- Потребляемая мощность: 1250 Вт
- Выходная мощность: 800 Вт
- Частота микроволнового излучения: 2450 МГц

**ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны: при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.



## 8. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр TM CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Спосoby связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

## Продукция имеет сертификат соответствия:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02215/20 от 28.04.2020 г.



## 10. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.
- Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
  - соблюдение правил и требований безопасности.
3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
- механические повреждения;
  - естественный износ прибора;
  - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
  - неправильная установка, транспортировка;
  - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
  - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
  - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;

## ҚАЗАҚ

### Құрметті тұтынушы!

**TM CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.  
Біз кепілдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар  
сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.**

### АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

**Тағамды микротолқындар көмегімен тез жылытуға арналған.**

Бұл құрылғы тұрмыстық және ұқсас жағдайларда қолдануға арналған, атап айтқанда:

- дүкендерде, кеңселерде және басқа да өндірістік жағдайларда персоналға арналған ас үй аймақтарында;
- ауыл шаруашылығы фермаларында;
- қонақ үйлердегі, мотельдердегі және басқа да тұрғын типті инфрақұрылымдардағы клиенттермен;
- жеке пансионаттарда.

### 1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төмендегі шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Аспапта көрсетілген кернеу электрмен қамту желісіндегі кернеуге сәйкес келетіндігіне сенімді болыңыз. Өрт шығуға жол бермес үшін жалғастырығыштар пайдаланбаңыз.
2. Басқа дайындаушылардың керек-жарақтары мен қосалқы бөлшектерін пайдалануға тыйым салынады. Мұндай тетіктерді пайдаланған жағдайда дайындаушы кепілдігінің күші жойылады.
3. Желілік бауы, ашасы немесе өзге де бөліктері бүлінген аспапты пайдалануға тыйым салынады.
4. Қоректендіру бауы бүлінген жағдайда қауіпті болдырмау үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе осы бағыттағы білікті жұмыскерлер ауыстыруы тиіс.
5. Алғашқы пайдалану кезінде аздаған жағымсыз иіс білінуі мүмкін, алайда бірнеше рет пайдаланғаннан кейін жойылады, бұл оның бетінде және қыздырғыш элементтерінде май және өзге заттардың қалып қоюымен түсіндіріледі. Тостағананы су толтырып, оны бірнеше рет қыздыру қажет.
6. Аспаптың беті басқа объектілерден кем дегенде 2 см қашықтықта тұратындай етіп орнатылуы тиіс.

- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией TM CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

8. Егер есіктері ілгешектер жұмыс жасамай тұрса, аспапты пайдаланбаңыз.
9. Пайдаланғаннан кейін розетканы электр желісінен суырып, оның аспаптың үстінде болмауын, отқа немесе суға жақын тұрмауын қадағалаңыз.
10. Аспапта АЖЖ-толқындар көзі бар, оны тек маман ғана реттей алады, сондықтан құрылғы корпусының тұтастығын бұзбаңыз, бөлшектеуге тырыспаңыз.
11. Егер қауіпсіздік үшін жауапты тұлғаның қадағалауында болмаса немесе аспапты пайдалану жөніндегі нұсқамасын алмаса, бұл аспап физикалық, ақыл-ой немесе сезіну қабілеттері төмен немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған. Балалар аспаппен ойнамас үшін үнемі назарда болулары тиіс.
12. Аспапты көшеде пайдаланбаңыз.
13. Май мен тоқ майды қыздырмаңыз, өйткені олардың температурасын бақылау қиын.
14. Аспапты пайдаланғаннан кейін оның ішкі бетін құрғақ немесе дымқыл шүберекпен сүртіп, тамақ қалдықтары мен май тамшыларынан тазартыңыз. Май тамшылары түтіннің пайда болуына және тұтанудың туындауына әкелуі мүмкін.
15. Сұйықтықтарды қайнату үшін үлкен диаметрлі контейнерлер немесе ыдыс-аяқтарды пайдаланыңыз, асып төгілмес үшін, қатты толтырмаңыз. Ернеуі тар ыдыстарды пайдаланбаңыз.
16. Картоп қабығын, сосысханың қабығын аршып, шанышқымен тесіп қою керек.
17. Аспап ішіндегі шам тамаққа жарық түсіруге арналған және басқалай пайдалануға (бөлмеге жарық түсіруге) жараммайды.
18. Металл контейнерлерді және металл элементтері бар ыдыс-аяқты пайдаланбаңыз.
19. Дайын болғаннан кейін контейнерлер өте ыстық болуы мүмкін. Контейнерлерді алу үшін арнайы қолғапты пайдаланыңыз. Контейнердің қақпағын ашқанда сақ болыңыз, ыстық бұға күйіп қалмаңыз.
20. Полкорм бар қаптамаларды және пісіруге арналған пакеттерді абайлап, бетіңізден аулақ ұстап ашыңыз.
21. Құрылғыны тек тиісті коннектормен пайдаланыңыз.
22. Бұл модель бөлек тұрған бұйым ретінде пайдалануға арналған. Шкаф ішіне кіркіртуге және пайдалануға болмайды!
23. Микротолқынды пештерде пайдалануға болатын керек-жарақтарды ғана пайдаланыңыз.

24. Азық-түлік өнімдерін пластик немесе қағаз контейнерлерде қыздырған кезде, өрт шығу қаупіне байланысты пешті қараусыз қалдырмаңыз.
25. Микротолқынды пеш тамақ пен сусындарды жылытуға арналған. Азық-түлікті немесе киімді келтіру және кілемшелерді, тәпшікелерді, губкаларды, дымқыл киімді және соларға ұқсас заттарды жылыту жарақатқа, тұтануға және өртке әкелуі мүмкін.
26. Түтін пайда болған кезде аспапты сөндіріңіз немесе қоректендіру кезінен ажыратыңыз және жалын ауа жетіспеушілігінен сөніп қалуы үшін есікті ашпаңыз.
27. Сусындарды микротолқынды қыздыру кезінде кідірістен соң бұрқылдап қайнауы мүмкін, осыған байланысты ыдысты сақтықпен қолдану керек.
28. Балаларды тамақтандыруға арналған бөтелкелер мен балалар тағамы құтыларының ішіндегіни мұқият араластырып, шайқап, күйіп қалмас үшін, қолданар алдында өнімнің температурасын тексеру қажет.
29. Қабығы алынбаған жұмыртқа мен ұзақ пісірілген тұтас жұмыртқаны микротолқынды пеште қыздыруға болмайды, өйткені микротолқынды жылыту аяқталғаннан кейін олар жарылуы мүмкін.
30. Есік, камера тығыздағыштары мен оларға іргелес бөліктерді үнемі тазалап тұрыңыз. Пештің жеткіліксіз тазалығы бетін бүлдіруі және қауіпті жағдайға әкелуі мүмкін.
31. Пешті үнемі тазалап отыру керек, кез-келген тамақ қалдықтарын алып тастау керек.
32. Пешті уақтылы тазалау бетінің бүлінуіне, аспаптың қызмет ету мерзімінің төмендеуіне әкелуі, сонымен қатар қауіп төндіруі мүмкін.
33. Тасу (тасымалдау), сату-өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.
34. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

**ЕСКЕРТУ!** Егер есігі немесе есіктің тығыздағышы бүлінген болса, пешті білікті маман жөндегенге дейін қосуға болмайды.

**ЕСКЕРТУ!** Білікті маманнан басқа кез-келген адамға микротолқынды энергияның әсерінен қорғайтын қақпақты алып тастап, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын жүргізу қауіпті болып табылады.

**ЕСКЕРТУ!** Сұйықтықтар мен басқа азық-түлік өнімдерін аузы бітеу ыдыстарға құйып қыздыруға болмайды, өйткені жарылуы мүмкін.

## 2. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Есік ілгештері
2. Қарауға арналған терезе
3. Бұрмалы сақина
4. Басқару панелі
5. Дисплей
6. Шыны түптабақ

## 3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Микротолқынды пеш - 1 дана
- Шыны табақ - 1 дана
- Бұрмалы сақина - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана

## 4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Қаптамадан микротолқынды пешті шығарыңыз.
- Құралдың бүліну белгілерінің бар-жоғын тексеріңіз, пеш есігінің жарамдылығына ерекше назар аударыңыз (бүлінген жағдайда жақын жердегі сервис орталығына хабарласыңыз).
- Микротолқынды пеш құрғақ, коррозиядан қорғалған үстел бетінде орналасуы тиіс.
- Пешті артқы жағынан қабырғаға дейінгі қашықтық кемінде 10 см, ал пештің бүйір қабырғасынан кемінде 20 см болатындай етіп орнатыңыз. Пештің үстіндегі кеңістік кемінде 30 см болуы тиіс.
- Пештің барлық жағынан желдету үшін ауаның келуі қамтамасыз етілуі тиіс.
- Кедергілер болмауы үшін пеш теледидардан, радио немесе антеннадан кемінде 5 м қашықтықта орналасуы керек.
- Микротолқынды пешті кабинетке қоюға болмайды.
- Пештің артқы бөлігін қабырғаға қарама-қарсы болатындай етіп орнатыңыз.

## БҮЙІМДІ ПАЙДАЛАНУ САҒАТТЫ ОРНАТУ

1. «Часы» («Сағат») батырмасын басқанда дисплейде «00:00» мәні көрсетіледі.
2. Қажетті сағат санын орнату үшін реттегішті бұраңыз. Сағат 0-23 шегінде орнатылуы тиіс.
3. Растау үшін «Часы» («Сағат») батырмасын басыңыз.
4. Минуттың мәнін орнату үшін реттегішті бұраңыз. Минуттардың мәні 0-59 шегінде болуы тиіс.

5. Растау үшін «Часы» («Сағат») батырмасын басыңыз. Уақыт орнатылды.

## Ескертпе:

- Егер 4-ші қадамнан кейін уақыт бір минут ішінде расталмаса, орнату мәндері жарамсыз болып саналады.
- Егер уақыт орнатылмаған болса, ол қуат көзі қосылған кезде көрсетілмейді.
- Сағатты қалпына келтіру үшін 1-5 қадамдарды қайталаңыз.

## ТАЙМЕРДІ ОРНАТУ

1. «Таймер» батырмасын басқанда дисплейде «00:00» мәні көрсетіледі.
  2. Қажетті уақытты орнату үшін реттегішті бұраңыз. Уақыттың максималды мәні - «95:00».
  3. Растау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз. Таймер кері санауды бастайды.
- Ескертпе:** Таймер жұмыс істеп тұрған кезде қандай болмасын бағдарламаны орнату мүмкін емес.

## МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШТЕ ТАМАҚ ДАЙЫНДАУ

Қуат деңгейі	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Дисплейдегі код	P100	P80	P50	P30	P10

1. «Микроволновая печь» («Микротолқынды пеш») батырмасын басқанда дисплейге «P100» жазуы шығады.
2. Қуат деңгейін орнату үшін «Микроволновая печь» («Микротолқынды пеш») батырмасын бірнеше рет басыңыз немесе реттегішті бұраңыз.
3. Растау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.
4. Тамақ дайындау уақытын орнату үшін реттегішті бұраңыз. Уақыттың максималды мәні - «95:00».
5. Пісіруді бастау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.

## САЛМАҒЫНА ҚАРАЙ ЖІБІТУ

1. «Вес разморозки» («Жібіту салмағы») батырмасын бассаңыз, дисплейде «dEF1» пайда болады.
2. Өнімнің салмағын орнату үшін реттегішті бұраңыз. Салмақ диапазоны 100-2000 г құрайды.
3. Жібүді бастау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.

## УАҚЫТ БОЙЫНША ЖІБІТУ

1. «Время разморозки» («Жібіту уақыты») батырмасын бір рет бассаңыз, экранда «dEF2» пайда болады.
2. Жібүдің қажетті уақытын орнату үшін реттегішті бұраңыз. Уақыттың максималды мәні - «95:00».
3. Жібүді бастау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.

## Ескертпе:

- Жібүту қуаты P30 (30%) мәніне тең және оны өзгерту мүмкін емес.
- Жібүту кезінде өнімдерді аударып отыру қажеттілігін еске салатын дыбыстық сигнал беріледі.
- Егер ешқандай әрекет жасамаңыз, тұшалапеш жұмысын жалғастырады.

## КЕЗЕҢДЕРМЕН ПІСІРУ

Пісіру үшін көп болғанда 2 кезеңді орнатуға болады. Егер кезеңдермен пісіру кезінде кезеңдердің бірі ретінде жібіту қажет болса, онда жібіту автоматты түрде бірінші кезеңге қойылады.

## Ескертпе:

Бұл режимде таймер және автоматты түрде пісіру жұмыс істей алмайды.

Осы режимде пісіру уақытын ұлғайту үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басуға болады.

Мысал: өнімді 5 минут жібіту және микротолқынды пештің 80% қуатымен 7 минут пісіру үшін пісіру кезеңдері келесідей:

1. «Время разморозки» («Жібіту уақыты») батырмасын бір рет бассаңыз, экранда «dEF2» пайда болады.
2. Жібүту уақытын 5 минутқа орнату үшін реттегішті бұраңыз.
3. «Микроволновая печь» («Микротолқынды пеш») батырмасын бір рет бассаңыз, дисплейде «P100» жазуы пайда болады.
4. P80 қуат деңгейін (80%) орнату үшін реттегішті бұраңыз, содан кейін растау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.
5. Жібүту уақытын 7 минутқа орнату үшін реттегішті бұраңыз.
6. Жібүді бастау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.

## ЖЫЛДАМ ПІСІРУ

1. Күту күйінде 30 секунд ішінде 100% қуат деңгейімен пісіруді бастау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз. Сол батырманы әр басқан сайын пісіру уақытын 30 секундқа арттыруға болады. Ең ұзақ пісіру уақыты 95 минут.
2. Күту режимінде пісіру уақытын 100 % қуатпен 95 минутқа орнату үшін реттегішті солға бұраңыз, содан кейін қажетті уақытты орнату үшін реттегішті бұраңыз. Солға бұрылған кезде уақыт азаяды, оңға бұрылғанда ұлғаяды. Жібүді бастау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек»)

Ескертпе: Дисплейде «95:00» максималды уақыты орнатылған кезде, реттегішті солға бұрған кезде уақыт 95 минуттан 0 минутқа дейін азаяды; реттегішті оңға бұрған кезде уақыт 0 минуттан 95 минутқа дейін артады.

## БАЛАЛАРДАН БҒАТТАУ

Бұл функция балалар бұйымды кездейсоқ қоспауы үшін микротолқынды пешті бағалатайды. Микротолқынды пеш электр желісіне қосылып, күту режимінде тұрған кезде, әдепкі режим бойынша бұғаттан шығарылған күйде болады.

**Бұғаттау:** күту күйінде «Стоп/Отмена» («Тоқтату/ Бас тарту») батырмасын 3 секунд ұстап тұрыңыз, сонда балалардан бұғаттау күйінің қосылғанын білдіретін ұзақ дыбыстық сигнал естіледі және дисплейде бұғаттау белгішесі пайда болады.

**Бұғаттаудан шығару:** бұғатталған күйде «Стоп/Отмена» («Тоқтату/ Бас тарту») батырмасын 3 секунд ұстап тұрыңыз, бұғаттан шыққанын білдіретін дыбыстық сигнал естіледі.

## СҰРАУ ФУНКЦИЯСЫ

- Пісіру режимінде «Часы» («Сағат») батырмасын басыңыз, экранда үш секунд ішінде сағат көрсетіледі.
- Микротолқынды пеште тамақ пісіру режимінде қуат деңгейін білу үшін «Микроволновая печь» («Микротолқынды пеш») батырмасын басыңыз. Ол үш секунд бойы көрсетілетін болады.
- Кезеңдермен пісіру режимінде сұрауды жоғарыда сипатталған тәсілмен орындауға болады.

## АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ПІСІРУ

Микротолқынды пеште 8 автоматты бағдарлама қарастырылған.

1. «Меню» («Мәзір») батырмасын бір рет бассаңыз, дисплейде «A-1» жазуы пайда болады.
2. Өзіңізге қажетті мәзірді таңдау үшін «Меню» («Мәзір») батырмасын бірнеше рет басыңыз немесе реттегішті бұраңыз.

3. Растау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.
4. Өнімнің салмағын орнату үшін реттегішті бұраңыз.
5. Пісіруді бастау үшін «Старт/ +30 сек» («Бастау/ +30 сек») батырмасын басыңыз.

КОД	Тағам/ Режим	Қуат
A1	Автоқыздыру (200 г, 400 г)	P100
A2	Ет (250 г, 350 г, 450 г)	P80
A3	Көкөніс (200 г, 300 г, 400 г)	P100
A4	Спагетти (450 г салқын суға 50 г / 800 г салқын суға 100 г)	P80
A5	Картоп (1 дана - 230 г), (2 дана), (3 дана)	P100
A6	Балық (250 г, 350 г, 450 г)	P80
A7	Сусын (1, 2, 3 тостаған)	P100
A8	Попкорн (50 г, 100 г)	P100

## 5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

- Электрмен қоректендіру бауын желіден ажыратыңыз.
- Микротолқынды пешті үнемі жуып, тамақ қалдықтарын, майды және басқа да ласты алып тастаңыз.
- Есіктің, корпусстың, шынының бетінен және пештің ішкі бетінен ласты жою үшін тек жұмсақ абразивті емес жуу құралдарын, губканы немесе жұмсақ матаны пайдаланыңыз. Қатты губкалар мен металл тікелдерді бар шетқаларды пайдаланбаңыз. Олар аспаптың бетін сызып тастауы мүмкін. Бұл шартты орындамау аспапты пайдалану мерзімін қысқартуға әкеп соғуы мүмкін.
- Толқын өткізгішті жалқышын шешіп алмаңыз.

## 6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Көлемі: 23 л
- Номиналды кернеуі: 220-240 В -50 Гц
- Кіріс қуаты: 1250 Вт
- Пеш қуаты: 800 Вт
- Микротолқынды сәулелену жиілігі: 2450 МГц



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Сақ болыңыз: құрылғыны пайдалану кезінде қол жетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін.



**7. МҮМКҮН БОЛГОН НЕПОЛАДКИ ЖАНА АЛАРДЫ ЖОЮУ ҮЙКАМАЛАРЫ**  
Тейлөө борборунан кайрылаардын алдында аспапты өз алдынча текшеріңіз: Меш тармағына туташкан болушу керек. Тармак чыңалуу текшер. Шындығын толтырыңыз суу көлемі 150 мл жана қойыңыз анын ачылыш аземине иса, жабыңыз тығыз эшик. Чырақ мештин ичинде күйгүзүп керек 1 мүнөт үчүн микротолкундуу мешке күйгүзүңү. Жарык ичинде мештерди керек загореться. Күйөрман иштейт же жокпу, текшерип көр. Туяктуу тешик колун көтөрүп. Роликтер оң капастан жылдырып жатат же жокпу, текшерип (ал саат жебесине жана каршы да түрткү берет). Суу чөйчөккө жылуу болсо, текшерип көр. Эгерде микротолкундуу мешке иштеген эмес болсо, анда сервистик борборго кайрылыңыз. Оңдоо тейлөө борборлорунун квалификациялуу персоналы гана жүргүзүшү керек!

#### **8. ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ**

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

#### **9. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР**

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі сұқсаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytor» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:  
№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02215/20 – 28.04.2020 ж. бастап.



#### **10. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТАУШЫ**

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

#### **ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!**

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің қинасінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

#### **КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:**

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:  
- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:  
- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;  
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақамы;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;

- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;

- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;

- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;

- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

**Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайнын мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.**

# ՀԱՅԵՐԵՆ

## Հարգելի սպառող,

**Շնորհակալություն ընտրության TM CENTEK արտադրանք. Մենք երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:**

### ՍԱՐՔԻ ՆՊԱՏԱԿԸ

**Միկրոպիլքների միջոցով սնունդի արագ տաքացնելու համար:** Այս սարքը նախատեսված է կենցաղային և նմանատիպ պայմաններում օգտագործելու համար, մասնավորապես՝

- խանութներում, գրասենյակներում և այլ արդյունաբերական միջավայրերում աշխատողների համար նախատեսված խոհանոցային տարածքներում,
- գյուղատնտեսական ֆերմաներում,
- հյուրանոցներում, մոթելներում և այլ բնակելի ենթակառուցվածքներում,
- մասնավոր պանսիոնատներում:

### 1. ԱՆՎՏԱՐՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՆՎԱՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ

Կայանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վնասում ախտաբան կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

1. Համոզվեք, որ սարքի վրա նշված լարումը համընկնում է Էլեկտրամատակարարման լարման հետ: Մի օգտագործեք աղապարները՝ հրդեհի վտանգից խուսափելու համար:
2. Մի օգտագործեք այլ արտադրողների աքսեսուարներ և պահեստամասեր: Նման մասերի օգտագործումը անվավեր կրաքնի արտադրողի երաշխիքը:
3. Մի օգտագործեք սարքը, եթե հոսանքի լարը, վարդակը և սարքի այլ մասերը վնասված են:
4. Եթե Էլեկտրական լարը վնասված է, ապա այն պետք է փոխարինելի արտադրողի, հաճախողների ծառայության կամ նման որակավորված անձնակազմի կողմից՝ վտանգից խուսափելու համար:
5. Առաջին օգտագործման ընթացքում կարող է հայտնվել աննշան տհաճ հոտ, որը կվերանա մի քանի օգտագործումից հետո՝ ներքին մակերեսների և տաքացման տարրերի վրա յուղերի և այլ կույտերի մաքուրողների հետագա անվայելի պատճառով: Խորհուրդ է տրվում բաժանել ջրով լցնել և մի քանի անգամ տաքացնել:
6. Սարքը պետք է տեղադրված լինի այնպես, որ դրա մակերեսը ամփակվել 2 մ հեռավորության վրա լինի այլ օբյեկտներից:
7. Մի ծանցեք օդափոխության անցքերը՝ զերտաքացումից խուսափելու համար:

8. Մի օգտագործեք սարքը, եթե դռների սողնակները չեն աշխատում:
9. Օգտագործելուց հետո հոսանքն անջատեք վարդակից և հետևեք, որ այն չգտնվի անմիջապես սարքի վրա՝ կրակի կամ ջրի մոտ:
10. Սարքը պարունակում է միկրոպիլքային պիլքների աղբյուր, որը կարող է ճշգրտվել միայն մասնագետի կողմից, այնպես որ մի բացեք կամ չխախտեք սարքի պատյանի ամբողջականությունը:
11. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր ունակություններով կամ կյանքի փորձի կամ գիտելիքների պակաս ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) օգտագործման համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ նրանք վերահսկվում կամ հրահանվում են սարքը օգտագործել իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից: Երեխաները պետք է վերահսկվեն, որպեսզի համոզվեն, որ նրանք չեն խաղում սարքի հետ:
12. Մի օգտագործեք սարքը դրսում:
13. Մի տաքացրեք ճարպերն ու յուղերը, քանի որ դրանց ջերմաստիճանը դժվար է վերահսկել:
14. Սարքը օգտագործելուց հետո չոր կամ խոնավ անձեռոցիկով սրբեք սարքի ներսը՝ ճարպերը և սնունդի մնացորդները մաքրելու համար: Ծարպի կաթիլները կարող են ծխի և կրակի պատճառ դառնալ:
15. Չեղուկներ եռացնելիս օգտագործեք մեծ տարաներ կամ սպասեք և դրանք ամբողջությամբ մի ցրեք, որպեսզի չխաշվի: Մի օգտագործեք նեղ պարունակներով թավաներ:
16. Կարտոֆիլի, եղջիկի թաղանթները պետք է մաքրվեն կամ պատառաքաղով ծակվեն:
17. Սարքը ներսում գտնվող լամպը նախատեսված է սնունդը լուսավորելու համար և հարմար է որևէ այլ օգտագործման համար (ներառյալ լուսավորություն):
18. Մի օգտագործեք մետաղական տարաներ և մետաղական տարրերով սպասք:
19. Եփելուց հետո տարաները կարող են շատ տաք լինել: Տարաները հասելու համար օգտագործեք հատուկ ձեռնոցներ: Զուլաջեք տարայի կափարիչը բացելիս, զգուշացեք տաք արդյունք:
20. Բացեք փոփոկոնի տարակները և թխելու տոպակները զգուշորեն, ձեր դեմքից բավականաչափ հեռավորության վրա:
21. Օգտագործեք սարքը միայն համապատասխան միակցիչի հետ:
22. Այս մոդելը նախատեսված է ինքնուրույն օգտագործման համար: Մի տեղադրեք կամ օգտագործեք պահարևում:
23. Օգտագործել միայն պարագաներ, որոնք հարմար են միկրոպիլքային վառարաններում օգտագործելու համար:
24. Պլաստիկ կամ թղթե տարաների մեջ սնունդը տաքացնելիս հսկեք ջեռոցը հրդեհի հավանականության համար:
25. Միկրոպիլքային վառարանը նախատեսված է սննդամթերք և խմիչքներ տաքացնելու համար: Սննդամթերքի կամ հագուստի չորացումը և զորգերի, հողաթափերի, պարկերի, թաց հագուստի և այլ նմանատիպ բաների չորացումը կարող է վնասվածքի, կրակի և հրդեհի պատճառ դառնալ:
26. Եթե ծուխ է հայտնվում, անջատեք սարքը Էլեկտրամատակարարումից և մի բացեք դուռը, որպեսզի բոցը մտնի օդի բացակայությունից:
27. Խմիչքների միկրոպիլքային վառարանով տաքացումը կարող է հանգեցնել բուռն եռման, ուստի պետք է զգույշ լինել տարայի հետ:
28. Մանկական կերակրման շշերի և մանկական կերակրատեսակների բանկաների պարունակությունը պետք է խառնել կամ թափահարել, և օգտագործելուց առաջ ստուգել արտադրողի ջերմաստիճանը՝ այրվելու խուսափելու համար:
29. Կերակրելով և ամբողջությամբ խաչած ձվերը չպետք է տաքացվեն միկրոպիլքային վառարաններում, քանի որ դրանք կարող են պայթել: Լույսիկ սիկրոպիլքային վառարանի տաքացումն ավարտելուց հետո:
30. Պարբերաբար մաքրեք դռների կնիքների, խցիկների և հարակից մասերը: Վառարանի անբավարար մաքրությունը կարող է հանգեցնել մակերեսի վնասմանը և վնասվածավոր իրավիճակի ստեղծմանը:
31. Վառարանը պետք է պարբերաբար մաքրվի, սննդի ցանկացած մնացորդները հանվեն:
32. Ջեռոցի ոչ ժամանակին մաքրումը կարող է վնասել մակերեսը, նվազեցնել սարքի շահագործման ժամկետը և ինչպես նաև կարող է հանգեցնել վնասված:
33. Տեղափոխման հատուկ պայմաններ՝ չկան:
34. Եթե ցանկանում եք այլաբեղ փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

**ԶՊՈՒՇԱՑՈՒՄ.** Եթե դուրս կամ դռան կնիքները վնասված են, վառարանի չի կարելի միանել, քանի դեռ այն չի վերականգնվել որակավորված մասնագետի կողմից:

**ԶՊՈՒՇԱՑՈՒՄ.** Միկրոպիլքային վառարանի կափարիչը հանելու հետ կապված ցանկացած տեսիլիական սպասարկման կամ նորոգման ընթացակարգ նախատրելը, բացի որակավորված մասնագետից, վտանգավոր է ցանկացած այլ անձի համար:

**ԶՊՈՒՇԱՑՈՒՄ.** Չեղուկները և այլ սննդամթերքները չպետք է տաքացվեն հերմետիկ տարաների մեջ, քանի որ դրանք կարող են պայթել:

## 2. ՍԱՐՔԻ ԵԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

1. Դռների սողակներ
2. Դիտման պատուհան
3. Պտտման օղակ
4. Կառավարման վահանակ
5. Էլքրան
6. Ապակե սկուտեղ

## 3. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Միկրոալիքային վառարան - 1 հատ
- Ապակե սկուտեղ - 1 հատ
- Պտտման օղակ - 1 հատ
- Շահագործման ձեռնարկ - 1 հատ

## 4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԸ

### ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՆԱԽԱՊԱՐՏՄԱՆՈՒՄ

- Հանեն միկրոալիքային վառարանը փաթեթավորումից:
- Ստուգեն սարքը վնասվածության առակայությունը, հատկապես ուշադրություն դարձրեք վառարանի դռան աշխատանքային կարգին (եթե վնասվածք է հայտնաբերվել, դիմեք մոտակա սպասարկման կենտրոն):
- Միկրոալիքային վառարանը պետք է տեղադրվի չոր, հակակոռոզիոն մակերեսի վրա:
- Տեղադրեն վառարանը այնպես, որ պատից մինչև հետևի մակերեսը լինի առնվազն 10 սմ հեռավորություն, իսկ վառարանի կողային պատից՝ առնվազն 20 սմ հեռավորության վրա:
- Օդափոխման օղբ պետք է ապահովվի վառարանի թղթը կողմերից:
- Վառարանը պետք է առնվազն 5 մ հեռավորության վրա լինի հեռուստացույցից, ռադիոյից կամ ավելի մոտից միջամտությունից խուսափելու համար:
- Միկրոալիքային վառարանը չի կարելի տեղադրել գրասենյակում:
- Տեղադրեք վառարանը այնպես, որ հետևի մասը պատի դիմաց լինի:

## ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՎՈՐՈՇՈՒՄ

### ԺԱՄԱՆԱԿԻ ԿԱՐԳԱՎՈՐՈՒՄ

1. Սեղմեք «Կաս» («Ժամացույց») կոճակը, Էլքրանին կցուցադրվի «00:00»:
2. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք ժամերի քանակը: Ժամանակը պետք է լինի 0-23 միջակայքում:
3. Հաստատելու համար սեղմեք «Կաս» («Ժամացույց») կոճակը:
4. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք ժամերի արժեքները: Բոլորների քանակը պետք է լինի 0-59 միջակայքում:
5. Հաստատելու համար սեղմեք «Կաս» («Ժամացույց») կոճակը: Ժամանակը սահմանված է:

## Նշում.

- Եթե 4 քայլից հետո մեկ րոպեի ընթացքում ժամանակը չիաստատվի, կարգավորումը անվավեր կլինի:
- Եթե ժամանակը սահմանված չէ, հոսանքի միացման դեպքում այն չի ցուցադրվի:
- Ժամանակը չեղարկելու համար խնդրում ենք կրկնել 1-ից մինչև 4 5 քայլերը:

## ԺԱՄԱՆԱԿԱԶԱՓԻ ԿԱՐԳԱՎՈՐՈՒՄ

1. Սեղմեք «Таймер» («Ժամանակաչափ») կոճակը, Էլքրանին կցուցադրվի «00:00»:
2. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք ցանկալի ժամանակը: Ժամանակի առավելագույն արժեքը «95:00» է:
3. Հաստատելու համար սեղմեք «CTAPT/+30 сек» («ՄԵԿՆԱՐԿ/+30 վրկ») կոճակը: Ժամանակաչափը կսկսի հետաշվարկը:

**Նշում.** Ժամանակաչափի աշխատանքի ժամանակ անհետար Է սահմանել որևէ ծրագիր:

## ՊԱՐՏԱՏՈՒՄ ՄԻԿՐՈՎԱԿԻՄԱՅԻՆ ՎԱՌՈՐԱՆԵՆԸ

Հզորության մակարդակը	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Կողը Էլքրանին	P100	P80	P50	P30	P10

1. Սեղմեք «Микроволновая печь» («Միկրոալիքային վառարան») կոճակը, Էլքրանին կցուցադրվի «P100»:
2. Մի քանի անգամ սեղմեք «Միկրոալիքային վառարան» կոճակը կամ պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք հզորության մակարդակը:
3. Հաստատելու համար սեղմեք «Մեկվարկ/+30 վրկ» կոճակը:
4. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք պատրաստելու ժամանակը: Ժամանակի առավելագույն արժեքը «95:00» է:
5. Սեղմեք «CTAPT/+30 сек» («ՄԵԿՆԱՐԿ/+30 վրկ») կոճակը, որպեսզի սկսեք պատրաստել:

## ՀԱՆՔՑՈՒՄ ԸՆՏ ԶԱՇԻ

1. Մեկ անգամ սեղմեք «Всe разморозки» («Հալեցման քաշը») կոճակը, ինչից հետո Էլքրանին կցուցադրվի «dEF1»:
2. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք մթերքի քաշը: Քաշի միջակայքը կազմում է 100-ից մինչև 2000 գ:
3. Սեղմեք «CTAPT/+30 сек» («ՄԵԿՆԱՐԿ/+30 վրկ») կոճակը, որպեսզի սկսեք հալեցումը:

## ՀԱՆՔՑՈՒՄ ԸՆՏ ԺԱՄԱՆԱԿԻ

1. Մեկ անգամ սեղմեք «Время разморозки» («Հալեցման ժամանակ») կոճակը, ինչից հետո Էլքրանին կցուցադրվի «dEF2»:
2. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք հալեցնելու ցանկալի ժամանակը: Ժամանակի առավելագույն արժեքը «95:00» է:
3. Սեղմեք «CTAPT/+30 сек» («ՄԵԿՆԱՐԿ/+30 վրկ») կոճակը, որպեսզի սկսեք հալեցումը: Նշում. Հալեցման հզորությունը հավասար է p30-ի (30%) եվ այն հնարավոր չէ փոխել: Կինչի ձայնային ազդանշան, որը կիիջեցնի ձեզ հալեցման ժամանակ մթերքը շրջելու անհրաժեշտության մասին: Եթե ոչինչ չի արժեքում, ջեռոցը շարունակում է աշխատել:

## ԲԱԶՄԱՍՏԻՃԱՆ ՊԱՐՏԱՏՈՒՄ

Պատրաստման համար կարելի է սահմանել առավելագույն 2 փուլ: Եթե բազմատիճան պատրաստման ժամանակ փուլերից մեկը հանդիսանում է հալեցումը, ապա այն ավտոմատ կդրվի առաջին փուլում:

## Նշում.

Ժամանակաչափը եվ ավտոմատ պատրաստումը չեն կարող աշխատել այս ռեժիմում: Այս ռեժիմում պատրաստման ժամանակն ավելացնելու համար դուք կարող եք սեղմել «CTAPT/+30 сек» («ՄԵԿՆԱՐԿ/+30 վրկ») կոճակը:

**Օրինակ՝** մթերքը 5 րոպեի ընթացքում հալեցնելու և միկրոալիքային վառարանի 80% հզորությամբ 7 րոպեի ընթացքում պատրաստելու համար, պատրաստման քայլերը հետևյալն են.

1. Մեկ անգամ սեղմեք «Время разморозки» կոճակը, ինչից հետո Էլքրանին կցուցադրվի «dEF2»:
2. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք հալեցնելու ժամանակը 5 րոպե:
3. Մեկ անգամ սեղմեք «Микроволновая печь» («Միկրոալիքային վառարան») կոճակը, ինչից հետո Էլքրանին կցուցադրվի «P100»:
4. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք հզորության մակարդակը P80 (80%), այնուհետև հաստատելու համար սեղմեք «CTAPT/+30 CEK» («Մեկվարկ/+30 վրկ») կոճակը:
5. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք պատրաստման ժամանակը 7 րոպե:
6. Սեղմեք «CTAPT/+30 сек» («ՄԵԿՆԱՐԿ/+30 վրկ») կոճակը, որպեսզի սկսեք հալեցումը:

## ԱՐԱԳ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ

1. Սպասման ռեժիմում սեղմեք «Старт/+30 сек» կոճակը, որպեսզի պատրաստեք ռուտիլիջը 100% հզորությամբ 30 վայրկյանի ընթացքում: Նույն կոճակի յուրաքանչյուր սեղմումը կարող է ժամանակն ավելացնել 30 վայրկյանով: Ժամանակի առավելագույն արժեքը կազմում է 95 րոպե:

2. Սպասման ռեժիմում կարգավորիչը պտտեք դեպի ձախ, որպեսզի սահմանեք պատրաստելու ժամանակը 95 րոպեում 100% հզորությամբ, այնուհետև պտտեք կարգավորիչը ցանկալի ժամանակը սահմանելու համար: Դեպի ձախ պտտելու դեպքում ժամանակը նվազեցնում է, աջ պտտելու դեպքում՝ ավելանում: Նշում. եթե Էլրանին սահմանված է առավելագույն ժամանակը՝ «95:00», կարգավորիչը ձախ պտտելիս ժամանակը կնվազի 95-ից մինչև 0 րոպե: Կարգավորիչը աջ պտտելիս ժամանակը կաճի 0-ից մինչև 95 րոպե:

Սեղմեք «СТАРТ/+30 сек» («ՄԵՆՈ») կոճակը, որպեսզի սկսեք պատրաստել:

## ԱՐԳԵՆԱՓԱԿՈՒՄ ԵՐԵՒԱՆԵՐԻՑ

Այս գործառնությունը արգելափակում է միկրոալիքային վառարանը, որպեսզի կանխվի երեխաների կողմից այն պատահաբար միացնելը: Երբ միկրոալիքային վառարանը միացված է հոսանքի ցանցին և գտնվում է սպասման ռեժիմում, կանխարգելած ռեժիմը սահմանվում է որպես արգելաբացված:

**Արգելափակում.** սպասման ռեժիմում սեղմեք և 3 վայրկյան պահեք «Сtop/Отмена» («Դադար/Չեղարկում») կոճակը, կինչի երկար ծայնային ազդանշան, որը ցույց կտա ամցումը երեխաներից արգելափակման վիճակին: մինևնույն ժամանակ Էլրանին կհայտնվի կողպեքի պատկերակը:

**Ելք արգելափակումից.** արգելափակման վիճակում սեղմեք և 3 վայրկյան պահեք «Сtop/Отмена» («Դադար/Չեղարկում») կոճակը, կինչի ձայնային ազդանշան, կողպեքի պատկերակը կանհետանա:

## ՀԱՐՏԱՆ ԳՈՐԾԱՌՈՒՅԹ

1. Պատրաստման ռեժիմում սեղմեք «Часы» կոճակը, Էլրանին երեք վայրկյանի ընթացքում կցուցադրի ժամացույցը:

2. Միկրոալիքային վառարանում պատրաստելու ռեժիմում սեղմեք «Микроволновая печь» («Միկրոալիքային վառարան») կոճակը, որպեսզի պարզել հզորության մակարդակը: Այն կհայտնվի երեք վայրկյանի ընթացքում:

3. Բազմատիճան եփման ռեժիմում հարցումը կարող է կատարվել նույն եղանակով, ինչպես վերը նշվածը:

## ԿԱՏՈՍԱՏ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ

Միկրոալիքային վառարանի համար նախատեսված է 8 ավտոմատ ծրագիր:

1. Մեկ անգամ սեղմեք «Меню» («Մենու») կոճակը կամ պտտեք կարգավորիչը դեպի աջ, որից հետո Էլրանին կհայտնվի «A-1»:

2. Սեղմեք «Меню» («Մենու») կոճակը մի քանի անգամ կամ պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի ընտրեք ձեզ համար անհրաժեշտ ընտրացանկը:

3. Հաստատելու համար սեղմեք «Старт/+30 сек» («Մեկնարկ/+30 վրկ») կոճակը:

4. Պտտեք կարգավորիչը, որպեսզի սահմանեք մթերքի քաշը:

5. Պատրաստումը սկսելու համար սեղմեք «Старт/+30 сек» կոճակը:

Կոճ	Ուտեստ/Ռեժիմ	Հզորություն
A1	Ավտոմատ տաքացում (200 գ, 400 գ)	P100
A2	Միս (250 գ, 350 գ, 450 գ)	P80
A3	Բանջարեղեն (200 գ, 300 գ, 400 գ)	P100
A4	Սպագետտի (50 գ 450 գ սառը ջրում/ 100 գ 800 գ սառը ջրում)	P80
A5	Կարտոֆիլ (1 հատ - 230 գ), (2 հատ), (3 հատ)	P100
A6	Ձուկ (250 գ, 350 գ, 450 գ)	P80
A7	Խմիչք (1, 2, 3 թասեր)	P100
A8	Աղի-բուլդի (50 գ, 100 գ)	P100

## 5. ՍԱՐԹԻ ԽՆԱՄԱՐԸ

- Անջատեք Էլեկտրական լարը ցանցից:
- Միկրոալիքային վառարանը պարբերաբար վազեք՝ սնկի բոլոր մնացորդները, ճարպերը և այլ աղտոտիչները մաքրելու համար:
- Օգտագործեք միայն մեղմ ոչ թերով վազող միջոցներ, սպունգ կամ փափուկ կտոր դռան մակերևույթից, պատյակից, դռան ապակուց և վառարանի ներսից կեղտը մաքրելու համար: Մի օգտագործեք կոշտ սպունգ և խոզանակ մետաղական ներդիրներով: Կրակեք կարող են թերծել սարքի մակերեսը: Այս պայմանին չհամապատասխանելը կարող է հանգեցնել դրա ծառայության ժամկետի կրճատմանը:
- Մի հեռացրեք ալիքատար փեղկը:

## 6. ՀՆԱՐԱՎՈՐ ԱՆՍԱՐՔՈՒՅԹՈՒՆՆԵՐՆ ՈՒ ԴՐԱՆՑ ՈՒՐԴԱՆ ԵՐԱՆԱԿՆԵՐԸ

Մինչ սպասարկման կենտրոնին դիմելը, ստուգեք սարքն ինքնուրույն.

- Համոզվեք, որ վառարանը միացված է ցանցին:
- Ստուգեք հոսանքի լարումը:
- Լցրեք սպակե բաժակը 150 մլ ջրով և դրեք այն շեռոցում, դուրը սերտորուն փակեք: Վառարանի ներսում գտնվող լարակը պետք է հանգչի:
- Միացրեք միկրոալիքային վառարանը 1 րոպե:
- Վառարանի ներսում լույսը պետք է վառվի:
- Ստուգեք՝ արդյոք օդափոխիչն աշխատում է: Չեռըը տեղափոխեք դեպի օդափոխման անցքեր:
- Ստուգեք՝ արդյոք գալնիկավոր տակիրիդը պտտվում է (այն կարող է պտտվել ինչպես ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ, այնպես էլ հակառակ):
- Ստուգեք արդյոք բաժակի ջուրը տաքացել է:
- Եթե ստուգումից հետո պարզել եք, որ միկրոալիքային վառարանը չի աշխատում, ապա դիմեք սպասարկման կենտրոն:
- Վերանորոգումը պետք է իրականացվի միայն որակավորված սպասարկող անձնակազմի կողմից:

## 7. ՏԵՆԻՆԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԸ

- Ծավալը՝ 23 լ
- Նոմինալ լարում՝ 220-240 Վ ~50 Հց
- Մուտքային հզորություն՝ 1250 Վտ
- Վառարանի հզորությունը՝ 800 Վտ
- Միկրոալիքային ճառագայթման հանձնախանութային՝ 2450 ՄՀց



**Ուշադրություն!** Չզուլացեք, օգտագործման ընթացքում հասանելի մակերեսների ջերմաստիճանը կարող է բարձր լինել:

## 8. ԾՆԶԱԿԱ ՄԻՋԱԿԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐԹԻ ՀՆԱՆՁՆՈՒՄ ԿԵՐԱՄԱՆԱԿԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել տվորական կենցաղային թափոններից և հանձնել Էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

## 9. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՏՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՆԻԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽՈՋԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկություններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 Նիշերը՝ տարի, 4 և 5 Նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek\_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար:

### Ապրանքն ունի

#### համապատասխանության սերտիֆիկատ:

№ EAЭC RU C-CN.BE02.B.02215/20 ից 28.04.2020 թ.



## 10. ԱՐՏԱԴՐՈՒ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ ՄԱՍԻՆ ՏԵՐԵԿՆԻԹՅՈՒՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂ՝ ԱՁ Արումյան Կ.Շ.: Հասցե՝ Ռուսաստան, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշկովսկի բնակավայր, Ատաման Լիսենկո փողոց 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

### ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրուկով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպառումնակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

### ԵՐԱՇԽՈՋԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրուկը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով

վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրուկի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը:

Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը ներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
- հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

- մեխանիկական վնասվածքներ,
- սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
- սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,

- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,

• վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,

• սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռանադրողակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,

• ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝

ա) հեռախառակարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դաճակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողորակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

• մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնները խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց զույգին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն անոթի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

### Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

## ENGLISH

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product.  
We guarantee flawless function of this item,  
provided the guidelines of its operation are observed.

**PURPOSE OF THE APPLIANCE:** for quick food heating by microwave radiation.

This appliance is designed for use in domestic and similar applications, in particular:

- in personnel kitchen zones at stores, offices and industrial facilities;
- at agricultural farms;
- by clients at hotels, motels and other residential facilities;
- in private boarding houses.

### 1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

1. Before connecting the appliance to the power supply grid, ensure that its specifications correspond to the nominal voltage of the appliance. Do not use socket adapters as these may be the cause of a fire.
2. Do not use accessories and spare parts other than supplied by the Manufacturer. If such parts are used the Manufacturer's warranty will become void.
3. Do not operate the appliance if its power cable, plug and other parts are damaged.
4. In case of power cable damage it should be replaced, to avoid dangerous situations, by the Manufacturer, a service centre or similar skilled personnel.
5. A slight unpleasant odor may occur during the first use; it will disappear after using the appliance several times and is caused by eventual residues of lubricants and other substances on internal surfaces and on heating elements. We recommend heating up a cup of water several times before the first use.
6. The appliance should be installed in such a way that there is a gap between it and other objects.
7. Do not obstruct the ventilation openings to avoid overheating.
8. Do not use the appliance if the door latches are not operational.

9. After use disconnect the plug from the electric socket and ensure that it is not placed directly on the appliance, near sources of fire or water.
10. The appliance contains a UHF wave emitter which can only be set up by a skilled technician, therefore do not open the lids or otherwise breach the integrity of the unit's housing.
11. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
12. Do not use the appliance outdoors.
13. Do not heat fats and oils as their temperature is difficult to control.
14. After use wipe its surface with dry or damp cloth to remove drops of fat and food residues. Drops of fat may cause smoke to appear and even lead to ignition.
15. Use large diameter vessels to boil water and do not fill them to the top to avoid splashing. Do not use narrow-necked utensils.
16. Remove the peel from potatoes and sausages or pierce it with a fork.
17. The light inside the chamber is provided for illuminating the food and is not designed for other purposes (room lighting, etc.).
18. Do not use metal containers and utensils with metal components.
19. Containers may get very hot during cooking. Use special mitts to remove containers. Be careful when opening the container, there is a risk of hot steam discharge.
20. Open popcorn packets and roasting bags carefully, holding them at a distance from your face.
21. The device is not designed to operate from an external timer or a separate remote control system.
22. This model is intended for use as a stand-alone. Do not embed or use in the closet!
23. Use only utensils designed for microwave ovens.
24. Do not heat foods and liquids in tightly sealed containers as they can explode!
25. The microwave oven is designed for heating food and beverages. Drying food or clothing and heating mats, slippers, sponges, wet clothes and similar things can lead to injury, ignition and fire.
26. If smoke occurs, turn the appliance off and disconnect it from power supply.

27. Liquids may get overheated in the microwave oven, i.e. heated above the boiling point, however without actual boiling. Sudden and violent boiling can occur after you have removed the vessel from the oven.
28. Be careful when heating up baby food. Check temperature of baby food before feeding.
29. Do not heat or cook eggs in shells. They can explode even after the unit has stopped heating up.
30. Regularly clean the seals of doors, chambers and adjacent parts. Insufficient cleanliness of the furnace can lead to damage to the surface and to a dangerous situation.
31. The oven should be cleaned regularly, any food residues should be removed.
32. Untimely cleaning of the furnace may damage the surface, reduce the service life of the device, and may also lead to danger.
33. Special requirements for transport (shipment) or sale: none.
34. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

**WARNING!** If the door or door seals are damaged, the oven must not be switched on until it has been repaired by a qualified technician.

**WARNING!** It is dangerous for any person, except a qualified specialist, to perform any maintenance or repair actions related to removing the cover that protects against exposure to microwave energy.

**WARNING!** Liquids and other food products should not be heated in sealed containers, as they may explode.

### 2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Door latches
2. Inspection window
3. Rotating ring base
4. Control panel
5. Display
6. Glass tray

### 3. SCOPE OF SUPPLY

- Microwave oven - 1 pc.
- Glass tray - 1 pc.
- Rotating ring base - 1 pc.
- User manual - 1 pc.

#### 4. OPERATING PROCEDURE

##### PREPARATION

- Remove the microwave oven from the packaging.
- Check the appliance for damage paying particular attention to oven door functionality (in case of any damage apply to an authorized service centre).
- Place the microwave oven on a dry corrosion-resistant surface.
- Install the oven so that there is a gap of at least 10 cm between its rear surface and the nearest wall and at least 20 cm between sides and nearest walls. The free space above the oven should be at least 30 cm.
- Free access of air to the oven should be provided from all sides for adequate ventilation.
- The oven should be located at least 5 m away from TV sets, radios and antennae to avoid interference.
- Do not install a microwave oven in a cabinet.
- Install the oven so that its rear side faces the wall.

##### OPERATION OF THE DEVICE

###### CLOCK SETUP

1. Press the «Часы» («Clock») button, «00:00» will appear on the display.
2. Turn the regulator dial to set the hours. Hours are adjustable within the range of 0 to 23.
3. Press the «Часы» («Clock») button to confirm the setting.
4. Turn the regulator dial to set the minutes. Minutes are adjustable within the range of 0 to 59.
5. Press the «Часы» («Clock») button to confirm the setting. The time is set.

###### Note:

- If the time set in step 4 is not confirmed within one minute the setting will become invalid;
- In no time is set, it will not be displayed when the appliance is turned on.
- To reset the clock, repeat steps 1 to 5.

###### TIMER SETTING

1. Press the «Таймер» («Timer») button, «00:00» will appear on the display.
2. Turn the regulator dial to set the desired time. The maximum setting is «95:00».
3. Press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to confirm the setting. The timer will start the countdown.

**Note:** No program setting is possible during timer countdown.

##### COOKING IN THE MICROWAVE OVEN

Power level	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Display code	P100	P80	P50	P30	P10

1. Press the «Микроволновая печь» («Microwave») button, «P100» will appear on the display.
2. Press the «Микроволновая печь» («Microwave») button repeatedly, or turn the regulator dial, to set the power level.
3. Press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to confirm the setting.
4. Turn the regulator dial to set the cooling time. The maximum setting is «95:00».
5. Press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to start cooking.

##### DEFROSTING BY WEIGHT

1. Press the «Вес разморозки» («Weight Defrost») button once, «dEF1» will appear on the display.
2. Turn the regulator dial to set the weight of the food. Weight is adjustable within the range of 100 to 2000 grams.
3. Press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to start defrosting.

##### DEFROSTING BY TIME

1. Press the «Время разморозки» («Time Defrost») button once, «dEF2» will appear on the display.
2. Turn the regulator dial to set the desired defrost time. The maximum time value is «95:00».
3. Press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to start defrosting.

###### Note:

- The power level for defrosting is P30 (30 %) and it is not adjustable.
- An audio signal will be emitted to remind you to turn the food over during defrosting.
- If you do nothing, the oven will continue operation.

##### MULTISTAGE COOKING

A maximum of 2 stages can be adjusted for cooking. If defrosting is selected as one of the cooking stages, it will be automatically set as the first stage.

###### Note:

The timer and auto cooking mode cannot work in this mode.

You can press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to extend the cooking time in this mode.

**Example:** In order to defrost the food for 5 minutes and then cook it at an 80 % power level for 7 minutes, proceed as follows:

1. Press the «Время разморозки» («Time Defrost») button once, «dEF2» will appear on the display.
2. Turn the regulator dial to set the defrosting time to 5 minutes.
3. Press the «Микроволновая печь» («Microwave») button once, «P100» will appear on the display.
4. Turn the regulator dial to set the power level to P80 (80 %), then press «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») to confirm the setting.
5. Turn the regulator dial to set the cooking time to 7 minutes.
6. Press «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») to start the defrosting.

##### FAST COOKING

1. In standby mode press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to cook food at 100% power for 30 seconds. Each pressing of the same button will extend the cooking time by 30 seconds. The maximum time setting is 95 minutes.
2. In standby mode turn the regulator dial to the left to set the cooking time to 95 minutes at 100% power, and then turn the dial to set the desired time. Turn the dial to the left to reduce the time; turn the dial to the right to increase the time.  
Press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to start cooking.  
**Note:** When the maximum time setting «95:00» is displayed, turning the dial to the left will reduce the time from 95 to 0 minutes; turning the dial to the left will increase the time from 0 to 95 minutes.

##### CHILD LOCK FUNCTION

This function locks the microwave oven to prevent unauthorized operation of the oven by children. When the oven is connected to power supply and is in standby mode the child lock is unlocked by default.  
**Locking:** In standby mode press and hold the «Стоп/Отмена» («Stop/Cancel») button for 3 seconds; a long audio signal will be emitted to confirm activation of the child lock mode; the lock signal will appear on the display.

**Unlocking:** In the locked state press and hold the «Сtop/Отмена» («Stop/Cancel») button for 3 seconds; an audio signal will be emitted and the lock icon on the display will disappear.

#### QUERY FUNCTION

- In the cooking mode press the «Часы» («Clock») button; the current time will be shown on the display for three seconds.
- In the cooking mode press the «Микроволновая печь» («Microwave») button to view the power level. The current setting will be displayed for three seconds.
- In the multi-stage cooking mode the query function can be activated in the same way as described above.

#### AUTO COOKING

8 automatic preset programs are provided in the microwave oven.

1. Press the «Меню» («Menu») button once or turn the regulator dial to the right; «А-1» will appear on the display.
2. Press the «Меню» («Menu») button repeatedly or turn the regulator dial to select the desired menu.
3. Press the «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») button to confirm the setting.
4. Turn the regulator dial to set the food weight.
5. Press «СТАРТ/+30 сек» («START/+30 sec») to start cooking.

КОД	Dish/Mode	Power Level
A1	Auto warming (200 g, 400 g)	P100
A2	Meat (250 g, 350 g, 450 g)	P80
A3	Vegetables (200 g, 300 g, 400 g)	P100
A4	Pasta (50 g in 450 g of cold water / 100 g in 800 g of cold water)	P80
A5	Potatoes (1 pc - 230 g), (2 pcs), (3 pcs)	P100
A6	Fish (250 g, 350 g, 450 g)	P80
A7	Beverages (1, 2 or 3 cups)	P100
A8	Popcorn (50 g, 100 g)	P100

#### 5. MAINTENANCE

- Disconnect the power cable from the power socket.
- Wash the microwave oven regularly, remove all food residues, fat and other contaminants.
- Use only mild non-abrasive detergents, sponges or soft cloth to clean the door, housing, door glass and inner walls of the chamber. Do not use hard sponges and brushes with metallic particles. These can scratch the surface of the appliance. Non-observance of this requirement can cause a reduction of the unit's service life.
- Do not remove the microwave emitter shield.

#### 6. POSSIBLE PROBLEMS AND WAYS TO FIX THEM

- Before contacting the service center, check the device yourself.
- Make sure that the oven is connected to the mains.
  - Check the mains voltage.
  - Fill a glass with 150 ml of water and put it in the oven, close the door tightly. The lamp inside the oven should go out.
  - Turn on the microwave for 1 minute.
  - The light inside the oven should light up.
  - Check if the fan is running. Bring your hand to the air vents.
  - Check whether the roller stand rotates (it can move both clockwise and counterclockwise).
  - Check if the water in the glass has warmed up.
  - If the microwave oven does not work after checking, contact the service center.
  - Only qualified personnel of service centers can make repairs.

#### 7. SPECIFICATIONS

- Capacity: 23 l
- Nominal voltage: 220-240 V ~50 Hz
- Power consumption: 1250 W
- Power output: 800 W
- Microwave frequency: 2450 MHz

**ATTENTION!** Be careful: while operation appliance surface can be high.



#### 8. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

#### 9. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). Guarantee and post-guarantee maintenance is provided by the General Service Center OOO «Larina-Servis» (Russia, Krasnodar), phone: +7 (861) 991-05-42. The address of the facility authorized with receiving buyer claims, maintenance and repairs is shown on the website <https://centek.ru/servis>, otherwise refer to the store or other legal entity, where you have purchased this appliances.

The product is provided with the **Certificate of Conformity**.  
№ EA9C RU C-CN.BE02.B.02215/20 of 28.04.2020.



#### 9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy, phone: +7 (861) 2 600 900.

#### DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.



## **GUARANTEE MAINTENANCE TERMS**

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;  
- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;
- normal wear of the appliance;
- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
- improper installation or transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompliant with national technical standards;
- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
  - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
  - b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
- for battery-powered appliances - operation with inappropriate or depleted batteries;
- for rechargeable battery-powered appliances - any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

**The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.**

# CENTEK®

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок /  
Талон барлық мөртабандар мен белгілер болған жағдайда жарамды /  
Կտրոնը գործում է բոլոր դրոշմակնիքների և  
Լշումների առկայության դեպքում /  
The coupon is valid in the presence of all stamps and marks

Юридический адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың заңды мекен-жайы /  
Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցեն /  
The legal address of the seller's company

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՈՂ /  
COMPANY-SELLER

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ /  
ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ԿՏՐՈՆ /  
WARRANTY CARD

№

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны / НАЗАР! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз / ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ!  
Վաճառողից պահանջեք ամբողջով-թյամբ լրացնել երաշխիքային կտրոնները / ATTENTION! Please require the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full

МОДЕЛЬ / МОДЕЛИ / ՄՈՂԵԼ  
MODEL

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ /  
ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF SALE

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ /  
ՍԵՐԻԱԿԱՆ ՀԱՄԱՐԸ /  
SERIAL NUMBER

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУШЫ ФИРМА /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՈՂ /  
COMPANY-SELLER

ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫНЫҢ АТЫ-ЖӨНІ ЖӘНЕ ТЕЛЕФОНЫ /  
ՔՆՈՐԴԻ ԱՆՈՒՆԸ ԵՒ ՀԵՌԱՆՈՍԱԸ /  
BUYER'S FULL NAME AND PHONE NUMBER

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙЫМ / ԱՊՐԱՆՔ  
PRODUCT

[Blank area for product name]

МОДЕЛЬ / МОДЕԼԻ / ՍՊՐԵԼ  
MODEL

[Blank area for model name]

ДАТА ПРОДАЖИ / ՏԱՄԱ ԿՄՆԻ /  
ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՍՏԱՌԻՎԸ / DATE OF SALE

[Blank area for date of sale]

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИԱԿԵԼ ԽՈՄԲԻ /  
ՍԵՐԻԱԿԱՆ ՀԱՄԱՐԸ / SERIAL NUMBER

[Blank area for serial number]

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ՏԱՄՄՍԻ ՓԻՐՄԱ /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՐ / COMPANY-SELLER

[Blank area for company name]

М. П.

----- ✂

Данный отрывной купон заполняется представителем фирмы-продавца / Буլ շրտլիմալ կտրոնդ սաՄՄՍԻ ՓԻՐՄԱՆԻՉ ՕԿԻԼԻ ԹՈՒՄՐԱԴԻ /  
Այս կտրոնը լրացվում է վաճառող ֆիրմայի կողմից / This tear-off coupon is filled in by a representative of the seller

ИЗДЕЛИЕ / БҮЙЫМ / ԱՊՐԱՆՔ  
PRODUCT

[Blank area for product name]

МОДЕЛЬ / МОДЕԼԻ / ՍՊՐԵԼ  
MODEL

[Blank area for model name]

ДАТА ПРОДАЖИ / ՏԱՄԱ ԿՄՆԻ /  
ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՍՏԱՌԻՎԸ / DATE OF SALE

[Blank area for date of sale]

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИԱԿԵԼ ԽՈՄԻԻ /  
ՍԵՐԻԱԿԱՆ ՀԱՄԱՐԸ / SERIAL NUMBER

[Blank area for serial number]

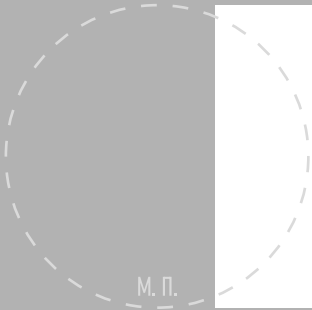
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / ՏԱՄՄՍԻ ՓԻՐՄԱ /  
ՖԻՐՄԱ-ՎԱՃԱՌՐ / COMPANY-SELLER

[Blank area for company name]

М. П.

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈՂՄԱՆ ՏԵՍԱԿԸ / TYPE OF REPAIR

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / КЕЛІП ТҮСКЕН КҮНІ / ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF RECEIPT



М. П.

Blank area for repair details.

Blank area for receipt date.

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ԹՈՂԱՐԿՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF ISSUE

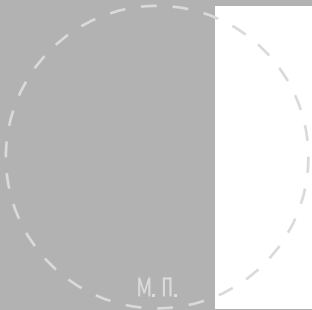
Blank area for issue date.

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра / Осы жырылмалы купондарды бұйымға жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады /  
Հետևյալ կտրոնները լրացնում է ապրանքը վերանորոգող սպասարկման կենտրոնի ներկայացուցիչը  
These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈՂՄԱՆ ՏԵՍԱԿԸ / TYPE OF REPAIR

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / КЕЛІП ТҮСКЕН КҮНІ / ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF RECEIPT



М. П.

Blank area for repair details.

Blank area for receipt date.

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ԹՈՂԱՐԿՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎԸ / DATE OF ISSUE

Blank area for issue date.